

EXTOL®
CRAFT

421000 • 421010 • 421011

IMPROVE YOUR DAY!

Benzínový generátor / CZ
Benzínový generátor / SK
Benzinmotoros áramfejlesztő / HU
Stromerzeuger / DE



Původní návod k použití

Preklad pôvodného návodu na použitie

Az eredeti felhasználói kézikönyv fordítása

Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung



Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® Craft zakoupením této elektrocentrály.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsanými příslušnými normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz Tel.: +420 577 599 777

Autorizovaný servis elektrocentrál na: www.heron-motor.cz

Výrobce: Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ- 760 01 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 12. 11. 2018

Obsah

I. TECHNICKÉ ÚDAJE	3
II. SOUČÁSTI A OVLÁDACÍ PRVKY ELEKTROCENTRÁL	5
III. PŘÍPRAVA ELEKTROCENTRÁLY K PROVOZU	8
IV. STARTOVÁNÍ ELEKTROCENTRÁLY	11
V. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ A ZATÍŽITELNOST ELEKTROCENTRÁLY	12
VI. VYPNUTÍ ELEKTROCENTRÁLY – ODSTAVENÍ Z PROVOZU	17
VII. DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K POUŽÍVÁNÍ ELEKTROCENTRÁL	17
Obsah kyslíkatých látek v palivu	17
Olejové čidlo a kontrola množství oleje	17
Jističe napěťových okruhů (zásuvek)	17
Uzemnění elektrocentrály	17
Použití prodlužovacího kabelu pro připojení spotřebičů k centrále	18
Odběr stejnosměrného proudu (DC 12 V; 8,3 A)	18
Standardní srovnávací podmínky	19
VIII. ÚDRŽBA A PÉČE	19
Plán údržby	20
Údržba žebíř chlazení válce a chladících otvorů alternátoru	21
Výměna oleje	21
Čištění/výměna vzduchového filtru	21
Kontrola/údržba/výměna zapalovací svíčky	22
Údržba filtračního sítka benzínu v plnicím otvoru palivové nádrže	23
Odkalení karburátoru	23
Čištění odkalovače palivového ventilu	23
Údržba výfuku a lapače jisker	23
IX. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ	24
Přeprava elektrocentrály	24
Před uskladněním elektrocentrály na delší dobu	24
X. DIAGNOSTIKA A ODSTRANĚNÍ PŘÍPADNÝCH ZÁVAD	24
Motor nelze nastartovat	24
Test funkčnosti zapalovací svíčky	24
XI. VÝZNAM ZNAČENÍ A PIKTOGRAMŮ	25
XII. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ CENTRÁLY	25
XIII. HLUK	27
XIV. LIKVIDACE ODPADU	27
XV. EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	28
ZÁRUKA A SERVIS	112

I. Technické údaje

Model generátoru/Objednávací číslo	421000	421010	421011
ELEKTROCENTRÁLA			
Typ elektrocentrály	synchronní	synchronní	synchronní
Počet fází	1	1	1 a 3
Generované napětí/frekvence	220-240 V ~ 50 Hz; 12 V =	220-240 V ~ 50 Hz; 12 V =	220-240 V ~ 50 Hz; 400 V ~ 50 Hz; 12V =
Celkový provozní/max. elektrický výkon 230 V ^{1), 2)}	2,5/2,8 kW (kVA)	5,1/5,5 kW (kVA)	3×1,7/3×1,8 kW (kVA)
Odebíraný provozní příkon z jedné 230 V zásuvky	≤2,5 kW (kVA)	≤ 3,5 kW (kVA)	≤1,7 kW (kVA)
Celkový jmenovitý (provozní) proud I _(COP) * (jmenovitý sdružený proud)	10,8 A	22,1 A	22,1 A (230 V~) * I _{(COP)S} 15,9 A (400V~)
Provozní/max. elektrický výkon 400 V ^{1), 2), 3)}	-	-	5,1/5,5 kW (6,3/6,8 kVA)
Nominální/vypínací proud ²⁾ jističe 230 V (I _n / I _{TRIPS})	11,4/13,11A	22,7/26,10 A	-
Nominální/vypínací proud ²⁾ jističe 400 V (I _n / I _{TRIPS})	-	-	I _n 3 × 11,0 A I _{TRIPS} 3 × 12,65 A
Proud pro 12 V = (DC)	8,3 A	8,3 A	8,3 A
Jištění 12 V = (DC) výstupu	Pojistka trubičková F10 A; 30 × 6 mm	Jistič	Jistič
Účinník cos φ	1	1	1 (1f)/ 0,8 (3f)
Třída izolace	B	B	B
Krytí	IP23M	IP23M	IP23M
AVR ⁴⁾	ano	ano	ano
Třída výkonové charakteristiky ⁵⁾	G2	G2	G2
Typ rozvodu	OHV	OHV	OHV
Rozměry vzduchového filtru (objednávací číslo)	13,1 × 7,3 × 2,3 cm (8896111A)	14,6 × 10,4 × 2,3 cm (8896112A)	14,6 × 10,4 × 2,3 cm (8896112A)
Objem nádrže na benzín	15 L	25 L	25 L
Hmotnost bez náplní	43 kg	83 kg	83 kg
Hladina akustického tlaku; nejistota K ⁶⁾	72,2 ± 3 dB(A)	82,1 ± 3 dB(A)	82,1 ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu; nejistota K ⁶⁾	83,3 ± 3 dB(A)	93,2 ± 3 dB(A)	93,2 ± 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu ⁶⁾	96 dB	97 dB	97 dB
Rozměry zařízení (cm)	60,5 × 44 × 46	70 × 53 × 56	70 × 56 × 56

MOTOR ELEKTROCENTRÁLY

Typ motoru	zážehový (benzínový), čtyřtakt, jednoválec s OHV rozvodem		
Typ paliva	Natural 95 nebo 98 bez oleje		
Typ oleje do klikové skříně motoru	motorový, čtyřtaktní, pro vzduchem chlazené motory, třída SAE 15W40		
Zapalování	T.C.I., tranzistorové, bezkontaktní		
Chlazení	vzduchem		
Startování	manuální		
Zapalovací svíčka	F6TC nebo její ekvivalent, např. NGK BP 6ES		
Max. výkon motoru při otáčkách 4000 min ⁻¹	4,78 kW (6.5HP)	9,69 kW (13HP)	9,69 kW (13HP)
Obsah válce	196 ccm	389 ccm	389 ccm
Objem oleje v klikové skříně motoru	cca 250 ml	cca 750 ml	cca 750 ml
Spotřeba paliva	1,8 L/2,5 kWh	3,4 L/5,0 kWh	3,4 L/5,0 kWh
Doba provozu na jednu nádrž při max. provozním výkonu	~ 8,5 hod.	~ 7,5 hod.	~ 7,5 hod.

Tabulka 1

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!